

# الأيكان: تنوع الإنترنٌت في عالم متّوّع

## التنوّع يبدأ الآن

### ١- ما هي أهمية التنوّع؟

عندما أنشئت الأيكان (هيئة الإنترنٌت للأسماء والأرقام المخصصة) في عام ١٩٩٨ كان يعيش ٧٥ في المائة من مستخدمي الإنترنٌت في البلدان المتقدمة، ومعظمهم في أمريكا الشمالية. أما بعد مرور ١٨ عاماً، فيعيش أكثر من ٦٦ في المائة من مستخدمي الإنترنٌت في البلدان النامية<sup>١</sup>. وستتركز الأغلبية الساحقة لمستخدمي الإنترنٌت في عام ٢٠٣٠ في آسيا وأفريقيا وأمريكا الجنوبية، الذين ليسوا بـ"الأم" لغة الأم لدى معظمهم. ويتعين على الأيكان، التي تضطلع بأداء مهمتها "لفائدة جماعة مستخدمي الإنترنٌت برمتها"<sup>٢</sup>، الإقرار بهذا التغيير.

بيد أن قيادة الأيكان<sup>٣</sup> في الوقت الراهن لا تعبر عن التنوّع القائم بين مستخدمي الإنترنٌت وتعاني من عدة أوجه اختلال؛ وهي:

- يتحدر ٤٠ في المائة من قادة جماعة أيكان من أمريكا الشمالية وأكثر من ٦٣ في المائة منهم لغتهم الأم هي الإنجليزية<sup>٤</sup>.
- لا تتألّل النساء إلا ٢٦ في المائة من قادة جماعة الأيكان.
- ينتمي ٨٠ في المائة من قادة جماعة الأيكان للجماعة التقنية والقطاع الخاص، بينما تبلغ نسبة الممثلين عن المجتمع المدني والحكومات ١٠ في المائة فحسب لكل منها.

وإذ تضطلع الأيكان بتحقيق الاستقرار والسلامة في تشغيل مورد يعتبر مورداً عالمياً، ينبغي لها أن تتقبل تنوع مستخدمي الإنترنٌت عبر العالم وتعبر عنه. وما من شك أن قصور الأيكان في تحقيق ذلك سيضر بشريعتها للعمل بوصفها الفيصل على المصلحة العامة العالمية.

وتعتبر عملية الانتقال التي اشتُهرت قبل عامين فرصة فريدة من نوعها للجامعة من أجل تصميم آليات لتعزيز التنوّع الفعلي داخل الأيكان ووضعه موضع التنفيذ.

### ٢- ما هو التنوّع؟

تمثل الخطوة الأولى نحو زيادة التنوّع في الأيكان في الاتفاق على التعريف المشترك للتنوع، ونحن نقترح مقاربة متعددة الجوانب تأخذ في الاعتبار مجموعة المعايير التالية:

- ١) المنشأ الجغرافي. إذ يطبق هذا المعيار في اختيار أعضاء مجلس إدارة الأيكان، ينبغي توسيع نطاق تطبيقه على جميع المناصب القيادية في الأيكان، بناءً على تحليل قائم على التمثيل الإقليمي وتحليل قائم على تمثيل البلدان<sup>٥</sup>.



<sup>١</sup> **حقائق وأرقام عن الأيكان**، الاتحاد الدولي للاتصالات، ٢٠١٥.

<sup>٢</sup> **النظام الداخلي** الذي اعتمد مجلس الإدارة في أيار/مايو ٢٠١٦.

<sup>٣</sup> يضطلع "قادة جماعة الأيكان" المائة والسبعين الذين حددت الجمعية الفرنسية للتعاون في تخصيص الأسماء على الإنترنٌت (AFNIC) هويتهم بأحد هذه الأدوار في الأيكان: عضو مجلس الإدارة؛ وعضو مجلس في إحدى المنظمات الداعمة أو في لجنة استشارية؛ وعضو في اللجنة التنفيذية لإحدى الدوائر في منظمة المساعدة الخاصة بالأسماء العامة (gNSO)؛ وعضو في لجنة التعيينات (NomCom)؛ وعضو في فريق العمل العابر للجماعات المعنى بالمساءلة (CCWG-Accountability).

<sup>٤</sup> **بيانات الخاصة بالتنوع في الأيكان**، الجمعية الفرنسية للتعاون في تخصيص الأسماء على الإنترنٌت، ٢٠١٦.

<sup>٥</sup> في حين أن الأشخاص الذين تعتبر الإنجليزية لغتهم الأم لا يمثلون سوى زهاء ٦ في المائة من سكان العالم.

٢) اللغة الرئيسة. ينبغي أن تحظى جميع اللغات بالتمثيل في قيادة الآيكان، وينبغي توحّي تحسين التوازن بين اللغات الرسمية السبع للآيكان - الإنجليزية والعربية والصينية والإسبانية والبرتغالية والفرنسية والروسية - في المناصب القيادية (لغة الأم لكل اثنين من ثلاثة أشخاص في قيادة الآيكان هي الإنجليزية حالياً).



٣) النوع الجنسي. ينبغي توحّي تحقيق المساواة بين الجنسين في المناصب القيادية في الآيكان. لا تمثل النساء إلا ٢٦ في المائة من قادة جماعة الآيكان حالياً.



٤) أصحاب الشأن. ينبغي توحّي تحسين التوازن بين مجموعات أصحاب الشأن في المناصب القيادية في الآيكان. تمثل الجماعة التقنية والقطاع الخاص ٨٠ في المائة من قادة جماعة الآيكان حالياً، بينما لا يمثل المجتمع المدني والممثلون الحكوميين سوى ١٠ في المائة لكل منهما.



٥) الانفتاح. ينبغي توحّي تحسين التوازن بين "الجهات الداخلية" و "الجهات الخارجية" في المناصب القيادية في الآيكان، بغية تشجيع انخراط أشخاص جديدين والشباب وممثلي الجماعات الذين ليسوا بالضرورة مليين بشؤون الآيكان.



### ٣- إنشاء مكتب معنى بالتنوع والاستيعاب داخل الآيكان

نقترح، من أجل إحراز التقدم، إنشاء مكتب داخل الآيكان معنى بالتنوع والاستيعاب (أو "مرصد التنوع") يتولى ما يلي: ١) جمع البيانات فيما يخص التنوع في داخل الآيكان وتحليل هذه البيانات، و ٢) تقديم اقتراحات عملية من أجل تعزيز التنوع الفعلي في الآيكان.



على أن يضطلع هذا المكتب بالمهامات التالية:

- « إعداد تقييم عن التنوع؛
- « تحديد معايير التنوع؛
- « جمع البيانات الخاصة بكل معيار من المعايير لجميع المناصب القيادية في الآيكان؛
- « صياغة مشروع لاستراتيجية التنوع الطويلة الأجل؛
- « إصدار تقرير سنوي بشأن التنوع في الآيكان؛
- « تقديم مقترنات عملية لتحسين التنوع في داخل الآيكان، ترفع إلى جماعة الآيكان.

<sup>٦</sup> يعتبر التوزّع الإقليمي في الآيكان غير متكافئ، فهناك مناطق تمثل عدداً صغيراً من البلدان (على سبيل المثال ٨ بلدان لأمريكا الشمالية) بينما تمثل مناطق أخرى عدداً أكبر من البلدان (على سبيل المثال ٧٥ بلداً لأوروبا). لذا هناك بلدان لديها تمثيل فائق مقارنة ببلدان أخرى على الرغم من وجود توازن إقليمي.